

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

VOSSCHEMIE

Carsystem AF.21 X-pert Thinner Standard

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 12.03.2024
1.4 IT / IT	03.01.2025	Data della prima edizione: 28.07.2021

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale : Carsystem AF.21 X-pert Thinner Standard

Codice prodotto : 158.221

1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Utilizzazione della sostanza/della miscela : Miscela di solventi

Restrizioni d'uso raccomandate : Uso industriale, uso professionale

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Società : Vosschemie GmbH
Esinger Steinweg 50
25436 Uetersen
Germany
info@vosschemie.de

Telefono : 04122 717 0
Telefax : 04122 717158

Dipartimento responsabile : Laboratorio

04122 717 0
sds@vosschemie.de

1.4 Numero telefonico di emergenza

Telefono : Giftinformationszentrum (GIZ)-Nord,
Göttingen, Deutschland
0551 19240

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

VOSSCHEMIE

Carsystem AF.21 X-pert Thinner Standard

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 12.03.2024
1.4	03.01.2025	Data della prima edizione: 28.07.2021

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

Liquidi infiammabili, Categoria 3	H226: Liquido e vapori infiammabili.
Tossicità acuta, Categoria 4	H332: Nocivo se inalato.
Irritazione cutanea, Categoria 2	H315: Provoca irritazione cutanea.
Irritazione oculare, Categoria 2	H319: Provoca grave irritazione oculare.
Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola, Categoria 3, Siste- ma nervoso centrale	H336: Può provocare sonnolenza o vertigini.
Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola, Categoria 3, Siste- ma respiratorio	H335: Può irritare le vie respiratorie.
Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta, Categoria 2	H373: Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
Pericolo in caso di aspirazione, Categoria 1	H304: Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
Pericolo a lungo termine (cronico) per l'ambiente acquatico, Categoria 3	H412: Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

2.2 Elementi dell'etichetta

Etichettatura (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

Pittogrammi di pericolo :



Avvertenza : Pericolo

Indicazioni di pericolo :	H226	Liquido e vapori infiammabili.
	H304	Può essere letale in caso di ingestione e di pene- trazione nelle vie respiratorie.
	H315	Provoca irritazione cutanea.
	H319	Provoca grave irritazione oculare.
	H332	Nocivo se inalato.
	H335	Può irritare le vie respiratorie.
	H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.
H373	Può provocare danni agli organi in caso di esposi- zione prolungata o ripetuta.	

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

VOSSCHEMIE

Carsystem AF.21 X-pert Thinner Standard

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 12.03.2024
1.4 IT / IT	03.01.2025	Data della prima edizione: 28.07.2021

H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Consigli di prudenza

: **Prevenzione:**

P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.
P260 Non respirare la nebbia o i vapori.
P271 Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato.
P280 Indossare guanti/ indumenti protettivi/ proteggere gli occhi/ proteggere il viso.

Reazione:

P301 + P310 IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/ un medico.
P331 NON provocare il vomito.

Eliminazione:

P501 Smaltire il prodotto/ recipiente in un impianto autorizzato in conformità alla regolamentazione locale, regionale, nazionale e internazionale.

Componenti pericolosi da segnalare in etichetta:

xilene
acetato di n-butile
2-butosietil acetato
Idrocarburi, C9, aromatici

2.3 Altri pericoli

Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.

informazioni ecologiche: La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

informazioni tossicologiche: La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2 Miscele

Natura chimica : Miscela

Componenti

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

VOSSCHEMIE

Carsystem AF.21 X-pert Thinner Standard

Versione

1.4

IT / IT

Data di revisione:

03.01.2025

Data ultima edizione: 12.03.2024

Data della prima edizione: 28.07.2021

Nome Chimico	N. CAS N. CE N. INDICE Numero di registra- zione	Classificazione	Concentrazio- ne (% w/w)
xilene	1330-20-7 215-535-7 601-022-00-9 01-2119488216-32	Flam. Liq. 3; H226 Acute Tox. 4; H332 Acute Tox. 4; H312 Skin Irrit. 2; H315 Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H335 (Sistema respiratorio) STOT RE 2; H373 (Sistema nervoso centrale, Fegato, Rene) Asp. Tox. 1; H304 Aquatic Chronic 3; H412 Stima della tossicità acuta Tossicità acuta per inalazione (vapore): 11 mg/l	>= 25 - < 50
acetato di n-butile	123-86-4 204-658-1 607-025-00-1 01-2119485493-29	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H336 (Sistema nervoso centrale) EUH066	>= 25 - < 50
acetato di 1-metil-2-metossietile	108-65-6 203-603-9 607-195-00-7 01-2119475791-29	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H336 (Sistema nervoso centrale)	>= 10 - < 15
2-butossietil acetato	112-07-2 203-933-3 607-038-00-2 01-2119475112-47	Acute Tox. 4; H302 Acute Tox. 4; H332 Acute Tox. 4; H312 Stima della tossicità acuta Tossicità acuta per via orale: 1.880 mg/kg Tossicità acuta per inalazione (vapore): 11 mg/l Tossicità acuta per via cutanea: 1.500 mg/kg	>= 1 - < 5
Idrocarburi, C9, aromatici	Non assegnato	Flam. Liq. 3; H226	>= 1 - < 5

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

VOSSCHEMIE

Carsystem AF.21 X-pert Thinner Standard

Versione 1.4 IT / IT Data di revisione: 03.01.2025 Data ultima edizione: 12.03.2024
Data della prima edizione: 28.07.2021

	918-668-5 01-2119455851-35	STOT SE 3; H335 (Sistema respiratorio) STOT SE 3; H336 (Sistema nervoso centrale) Asp. Tox. 1; H304 Aquatic Chronic 2; H411 EUH066	
[3-(2,3- epossipropos- si)propil]trimetossisilano	2530-83-8 219-784-2 01-2119513212-58	Eye Dam. 1; H318 Aquatic Chronic 3; H412	>= 1 - < 2,5

Per spiegazioni sulle abbreviazioni vedi paragrafo 16.

SEZIONE 4: misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

- Informazione generale : In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico.
Allontanarsi dall'area di pericolo.
Togliere immediatamente gli indumenti e le scarpe contaminate.
Non abbandonare la vittima senza assistenza.
Sintomi da avvelenamento possono comparire dopo parecchie ore.
Mostrare questa scheda di sicurezza al medico curante.
- Protezione dei soccorritori : Gli addetti al pronto soccorso dovrebbero fare attenzione all'autoprotezione e indossare l'abbigliamento di protezione raccomandato
- Se inalato : Portare all'aria aperta.
Mettere l'interessato in posizione di riposo e mantenerlo al caldo.
In caso di respirazione irregolare o di arresto respiratorio praticare la respirazione artificiale.
Chiamare immediatamente un medico.
- In caso di contatto con la pelle : Lavare subito con sapone ed acqua abbondante.
In caso di irritazione della pelle: consultare un medico.
- In caso di contatto con gli occhi : Sciacquare immediatamente con molta acqua, anche sotto le palpebre, per almeno 15 minuti.
Sciacquare tenendo l'occhio ben spalancato.
Se ciò risulta facile, togliere le lenti a contatto, nel caso esse vengano portate.
Consultare un medico.
- Se ingerito : Sciacquare la bocca con acqua.
NON indurre il vomito.

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

VOSSCHEMIE

Carsystem AF.21 X-pert Thinner Standard

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 12.03.2024
1.4 IT / IT	03.01.2025	Data della prima edizione: 28.07.2021

Pericolo di aspirazione se ingerito - può entrare nei polmoni e provocare danni.
Chiamare immediatamente un medico.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Rischi : C'è il rischio che il prodotto giunga ai polmoni se dopo l'ingestione si induce il vomito.
L'aspirazione può causare edema polmonare e polmonite.

Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
Provoca irritazione cutanea.
Provoca grave irritazione oculare.
Nocivo se inalato.
Può irritare le vie respiratorie.
Può provocare sonnolenza o vertigini.
Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento : Trattare sintomaticamente.
Tenere sotto controllo medico per almeno 48 ore.

SEZIONE 5: misure di lotta antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei : Anidride carbonica (CO₂)
Polvere asciutta
Getto d'acqua nebulizzata
Agente schiumogeno

Mezzi di estinzione non idonei : Getto d'acqua abbondante

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Pericoli specifici contro l'incendio : I vapori possono formare una miscela infiammabile con l'aria.
I vapori sono più pesanti dell'aria e si diffondono radenti al suolo.
A causa dell'alta pressione del vapore un aumento della temperatura può provocare l'esplosione dei recipienti.

Prodotti di combustione pericolosi : Prodotti pericolosi di decomposizione dovuti a combustione incompleta
Monossido di carbonio, anidride carbonica o idrocarburi incombusti (fumo).

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Dispositivi di protezione speciali : In caso di incendio, indossare apparecchio respiratorio con

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

VOSSCHEMIE

Carsystem AF.21 X-pert Thinner Standard

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 12.03.2024
1.4 IT / IT	03.01.2025	Data della prima edizione: 28.07.2021

ciali per gli addetti all'estin-
zione degli incendi

apporto d'aria indipendente. Usare i dispositivi di protezione
individuali. Indumenti protettivi completi resistenti alle sostan-
ze chimiche

Ulteriori informazioni

: Utilizzare sistemi estinguenti compatibili con la situazione
locale e con l'ambiente circostante.
In caso di incendio e/o esplosione non respirare i fumi.
Spruzzi d'acqua possono essere usati per raffreddare conten-
tori chiusi.
Raccogliere separatamente l'acqua contaminata utilizzata per
estinguere l'incendio. Non scaricarla nella rete fognaria.
Smaltire l'acqua contaminata usata per l'estinzione ed il resi-
duo dell'incendio secondo le norme vigenti.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Precauzioni individuali : Indossare indumenti protettivi.
Evacuare il personale in aree di sicurezza.
Assicurare un'adeguata areazione, specialmente in zone
chiuse.
Eliminare tutte le sorgenti di combustione.
Divieto di fumare.
Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumen-
ti.
In caso di formazione di vapori, usare un respiratore con un
filtro approvato.
Non inalare vapori o nebbie.

6.2 Precauzioni ambientali

Precauzioni ambientali : Non scaricare il flusso di lavaggio in acque di superficie o in
sistemi fognari sanitari.
In caso d'inquinamento di fiumi, laghi o fognature, informare le
autorità competenti in conformità alle leggi locali.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi di bonifica : Asciugare con materiali inerti (ad.es. sabbia, gel di silice, le-
gante per acidi, legante universale, segatura).
Conservare in contenitori adatti e chiusi per lo smaltimento.

Non lavare con acqua.

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale., Per considerazioni in merito allo smalti-
mento vedere sezione 13.

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

Carsystem AF.21 X-pert Thinner Standard

Versione 1.4 IT / IT Data di revisione: 03.01.2025 Data ultima edizione: 12.03.2024
Data della prima edizione: 28.07.2021

- Avvertenze per un impiego sicuro : Mantenere il contenitore chiuso quando non viene usato.
Aprire i contenitori con cautela in quanto il prodotto contenuto potrebbe essere sotto pressione.
Assicurare un sufficiente ricambio d'aria e/o un'aspirazione negli ambienti di lavoro.
Indossare indumenti protettivi.
- Indicazioni contro incendi ed esplosioni : I vapori possono formare miscele esplosive con l'aria. Tenere lontano da fiamme libere, superfici calde e sorgenti di ignizione. Divieto di fumare. Prendere misure preventive per evitare la produzione di cariche elettrostatiche. Usare un'attrezzatura a prova di esplosione.
- Misure di igiene : Evitare il contatto con la pelle e gli occhi. Non respirare vapori/nebbia/gas. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.

7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

- Requisiti del magazzino e dei contenitori : Conservare nel contenitore originale. Tenere i contenitori ben chiusi in un luogo secco, fresco e ben ventilato.
- Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio : Tenere lontano da fonti di calore e altre cause d'incendio. Proteggere dai raggi solari diretti.
- Indicazioni per il magazzino insieme ad altri prodotti : Non immagazzinare insieme a prodotti ossidanti e autoinfiammabili.
Incompatibile con agenti ossidanti.
Mantenere lontano da alimenti e bevande.

7.3 Usi finali particolari

- Usi particolari : Nessun dato disponibile

SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

8.1 Parametri di controllo

Limiti di esposizione professionale

Componenti	N. CAS	Tipo di valore (Tipo di esposizione)	Parametri di controllo	Base
xilene	1330-20-7	TWA	50 ppm 221 mg/m3	IT VLEP
	Ulteriori informazioni: La notazione che riporta il termine 'cute' per un valore limite di esposizione professionale, indica la possibilità di un assorbimento significativo attraverso la cute.			
		STEL	100 ppm 442 mg/m3	IT VLEP
	Ulteriori informazioni: La notazione che riporta il termine 'cute' per un valore limite di esposizione professionale, indica la possibilità di un assorbimento			

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

VOSSCHEMIE

Carsystem AF.21 X-pert Thinner Standard

Versione

1.4

IT / IT

Data di revisione:

03.01.2025

Data ultima edizione: 12.03.2024

Data della prima edizione: 28.07.2021

		significativo attraverso la cute.		
		TWA	50 ppm 221 mg/m3	2000/39/EC
		Ulteriori informazioni: Identifica la possibilità di significativo assorbimento attraverso la pelle, Indicativo		
		STEL	100 ppm 442 mg/m3	2000/39/EC
		Ulteriori informazioni: Identifica la possibilità di significativo assorbimento attraverso la pelle, Indicativo		
		TWA	20 ppm	ACGIH
acetato di n-butile	123-86-4	STEL	150 ppm 723 mg/m3	2019/1831/E U
		Ulteriori informazioni: Indicativo		
		TWA	50 ppm 241 mg/m3	2019/1831/E U
		Ulteriori informazioni: Indicativo		
		STEL	150 ppm 723 mg/m3	IT VLEP
		TWA	50 ppm 241 mg/m3	IT VLEP
		TWA	50 ppm	ACGIH
		STEL	150 ppm	ACGIH
acetato di 1-metil- 2-metossietile	108-65-6	STEL	100 ppm 550 mg/m3	2000/39/EC
		Ulteriori informazioni: Identifica la possibilità di significativo assorbimento attraverso la pelle, Indicativo		
		TWA	50 ppm 275 mg/m3	2000/39/EC
		Ulteriori informazioni: Identifica la possibilità di significativo assorbimento attraverso la pelle, Indicativo		
		TWA	50 ppm 275 mg/m3	IT VLEP
		Ulteriori informazioni: La notazione che riporta il termine 'cute' per un valore limite di esposizione professionale, indica la possibilità di un assorbimento significativo attraverso la cute.		
		STEL	100 ppm 550 mg/m3	IT VLEP
		Ulteriori informazioni: La notazione che riporta il termine 'cute' per un valore limite di esposizione professionale, indica la possibilità di un assorbimento significativo attraverso la cute.		
2-butossietil acetato	112-07-2	TWA	20 ppm 133 mg/m3	2000/39/EC
		Ulteriori informazioni: Identifica la possibilità di significativo assorbimento attraverso la pelle, Indicativo		
		STEL	50 ppm 333 mg/m3	2000/39/EC
		Ulteriori informazioni: Identifica la possibilità di significativo assorbimento attraverso la pelle, Indicativo		
		TWA	20 ppm 133 mg/m3	IT VLEP
		Ulteriori informazioni: La notazione che riporta il termine 'cute' per un valore		

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

VOSSCHEMIE

Carsystem AF.21 X-pert Thinner Standard

Versione
1.4

IT / IT

Data di revisione:
03.01.2025

Data ultima edizione: 12.03.2024
Data della prima edizione: 28.07.2021

	limite di esposizione professionale, indica la possibilità di un assorbimento significativo attraverso la cute.			
		STEL	50 ppm 333 mg/m3	IT VLEP
	Ulteriori informazioni: La notazione che riporta il termine 'cute' per un valore limite di esposizione professionale, indica la possibilità di un assorbimento significativo attraverso la cute.			
		TWA	20 ppm	ACGIH
Idrocarburi, C9, aromatici	Non asse- gnato	TWA	200 mg/m3 (vapore di idrocarburo totale)	ACGIH

Valore limite biologico professionale

Denominazione della sostanza	N. CAS	Parametri di controllo	Tempo di campionamento	Base
xilene	1330-20-7	Acido metilippu- rico: 1.5 g/g creati- nina (Urina)	Alla fine del turno (non appena pos- sibile dopo cessa- zione dell'esposi- zione)	ACGIH BEI

Livello derivato senza effetto (DNEL) secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006:

Denominazione della sostanza	Uso finale	Via di esposi- zione	Potenziali conse- guenze sulla salute	Valore
xilene	Lavoratori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	221 mg/m3
	Lavoratori	Inalazione	Effetti sistemici acuti, Effetti locali acuti	442 mg/m3
	Lavoratori	Contatto con la pelle	Effetti sistemici a lungo termine	212 mg/kg p.c./giorno
	Consumatori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine, Effetti locali a lungo termine	65,3 mg/m3
	Consumatori	Inalazione	Effetti sistemici acuti, Effetti locali acuti	260 mg/m3
	Consumatori	Contatto con la pelle	Effetti sistemici a lungo termine	125 mg/kg p.c./giorno
	Consumatori	Orale	Effetti sistemici a lungo termine	5 mg/kg p.c./giorno
acetato di n-butile	Lavoratori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine, Effetti locali a lungo termine	300 mg/m3
	Lavoratori	Inalazione	Effetti sistemici acuti	600 mg/m3
	Lavoratori	Dermico	Effetti sistemici a lungo termine, Effetti sistemici acuti	11 mg/kg p.c./giorno
	Consumatori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine, Effetti locali a lungo termine	35,7 mg/m3
	Consumatori	Inalazione	Effetti sistemici acuti	300 mg/m3
	Consumatori	Dermico	Effetti sistemici a lungo termine, Effetti	6 mg/kg p.c./giorno

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA



secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

Carsystem AF.21 X-pert Thinner Standard

Versione
1.4

IT / IT

Data di revisione:
03.01.2025

Data ultima edizione: 12.03.2024
Data della prima edizione: 28.07.2021

			sistemici acuti	
	Consumatori	Orale	Effetti sistemici a lungo termine, Effetti sistemici acuti	2 mg/kg p.c./giorno
acetato di 1-metil-2-metossietile	Lavoratori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	275 mg/m3
	Lavoratori	Contatto con la pelle	Effetti sistemici a lungo termine	796 mg/kg p.c./giorno
	Consumatori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	33 mg/m3
	Consumatori	Contatto con la pelle	Effetti sistemici a lungo termine	320 mg/kg p.c./giorno
	Consumatori	Orale	Effetti sistemici a lungo termine	36 mg/kg p.c./giorno
Idrocarburi, C9, aromatici	Lavoratori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	151 mg/m3
	Lavoratori	Contatto con la pelle	Effetti sistemici a lungo termine	12,5 mg/kg p.c./giorno
	Consumatori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	32 mg/m3
	Consumatori	Contatto con la pelle	Effetti sistemici a lungo termine	7,5 mg/kg p.c./giorno
	Consumatori	Orale	Effetti sistemici a lungo termine	7,5 mg/kg p.c./giorno
[3-(2,3-epossipropossi)propil]trimetossisilano	Lavoratori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	70,5 mg/m3
	Lavoratori	Contatto con la pelle	Effetti sistemici a lungo termine	10 mg/kg p.c./giorno
	Consumatori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	17 mg/m3
	Consumatori	Contatto con la pelle, Orale	Effetti sistemici a lungo termine	5 mg/kg p.c./giorno

Concentrazione prevedibile priva di effetti (PNEC) secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006:

Denominazione della sostanza	Compartimento ambientale	Valore
xilene	Acqua dolce	0,327 mg/l
	Acqua di mare	0,327 mg/l
	Sedimento di acqua dolce	12,46 mg/kg peso secco (p.secco)
	Sedimento marino	12,46 mg/kg peso secco (p.secco)
	Suolo	2,31 mg/kg peso secco (p.secco)
	Impianto di trattamento dei liquami (STP)	6,58 mg/l
acetato di n-butile	Acqua dolce	0,18 mg/l
	Acqua di mare	0,018 mg/l
	Sedimento di acqua dolce	0,981 mg/kg

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

VOSSCHEMIE

Carsystem AF.21 X-pert Thinner Standard

Versione 1.4 IT / IT Data di revisione: 03.01.2025 Data ultima edizione: 12.03.2024
Data della prima edizione: 28.07.2021

		peso secco (p.secco)
	Sedimento marino	0,098 mg/kg peso secco (p.secco)
	Impianto di trattamento dei liquami (STP)	35,6 mg/l
	Suolo	0,09 mg/kg peso secco (p.secco)
acetato di 1-metil-2-metossietile	Acqua dolce	0,635 mg/l
	Acqua di mare	0,064 mg/l
	Impianto di trattamento dei liquami (STP)	100 mg/l
	Sedimento di acqua dolce	3,29 mg/kg peso secco (p.secco)
	Sedimento marino	0,329 mg/kg peso secco (p.secco)
	Suolo	0,29 mg/kg peso secco (p.secco)
[3-(2,3- epossipropo- si)propil]trimetossisilano	Acqua dolce	0,45 mg/l
	Acqua di mare	0,045 mg/l
	Impianto di trattamento dei liquami (STP)	8,2 mg/l
	Sedimento di acqua dolce	1,6 mg/kg peso secco (p.secco)
	Sedimento marino	0,16 mg/kg peso secco (p.secco)
	Suolo	0,063 mg/kg peso secco (p.secco)

8.2 Controlli dell'esposizione

Protezione individuale

Protezione degli occhi/ del volto : Occhiali di sicurezza con protezione laterale conformemente alla norma EN166

Protezione delle mani

Materiale : gomma butilica
Tempo di permeazione : > 480 min
Spessore del guanto : >= 0,7 mm
Direttiva : DIN EN 374
Indice di protezione : Classe 6

Materiale : Gomma nitrilica
Tempo di permeazione : > 480 min
Spessore del guanto : >= 0,7 mm
Direttiva : DIN EN 374
Indice di protezione : Classe 6

Materiale : PVA
Tempo di permeazione : > 480 min
Spessore del guanto : >= 0,7 mm

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

VOSSCHEMIE

Carsystem AF.21 X-pert Thinner Standard

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 12.03.2024
1.4	03.01.2025	Data della prima edizione: 28.07.2021

Direttiva : DIN EN 374
Indice di protezione : Classe 6

Osservazioni : I guanti dovrebbero essere eliminati e sostituiti se vi sono segni di degradazione o di passaggio di prodotti chimici. I dati riguardo il tempo di penetrazione/la resistenza del materiale sono valori standard! I tempi esatti di penetrazione/resistenza del materiale, devono essere ottenuti dal produttore di guanti di protezione. La scelta di un guanto appropriato non dipende unicamente dal materiale di cui è fatto, ma anche da altre caratteristiche di qualità e le sue particolarità da un prodotto all'altro. Protezione preventiva dell'epidermide

Protezione della pelle e del corpo : Indossare adeguate tute protettive, per es. in cotone o in fibre sintetiche resistenti al calore.
Vestiaro con maniche lunghe

Protezione respiratoria : Applicare le misure tecniche necessarie per non superare i valori limite d'esposizione professionale.
Usare la protezione respiratoria suggerita se il limite di esposizione professionale viene superato e/o in caso di fuoriuscita del prodotto (polvere).

Filtro tipo : Combinazione di particolati e tipo di gas/vapore organico (A-P)

Accorgimenti di protezione : Assicurarsi che i sistemi di lavaggio degli occhi e le docce di sicurezza siano localizzate vicino al posto di lavoro.
Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.
Usare solo con ventilazione adeguata.

Tenere lontano da calore e fiamma.

Controlli dell'esposizione ambientale

Suolo : Evitare la penetrazione nel sottosuolo.

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico : liquido

Colore : incolore

Odore : caratteristico/a

Punto di fusione/punto di congelamento : non determinato

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

VOSSCHEMIE

Carsystem AF.21 X-pert Thinner Standard

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 12.03.2024
1.4	03.01.2025	Data della prima edizione: 28.07.2021

Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione. : 124 - 128 °C

Limite superiore di esplosività / Limite superiore di infiammabilità : 15 %(V)

Limite inferiore di esplosività / Limite inferiore di infiammabilità : 0,7 %(V)

Punto di infiammabilità : > 23 °C

Temperatura di autoaccensione : non determinato

pH : Non applicabile sostanza / miscela è non solubile (in acqua)

Viscosità
Viscosità, dinamica : non determinato

Viscosità, cinematica : 3,374 mm²/s (40 °C)

La solubilità/ le solubilità.
Idrosolubilità : non miscibile

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua : non determinato

Tensione di vapore : 10,7 hPa (20 °C)

55 hPa (50 °C)

Densità : 0,89 - 0,91 g/cm³ (20 °C)

9.2 Altre informazioni

Esplosivi : Non esplosivo
Durante l'uso può formare con aria miscele esplosi-

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

VOSSCHEMIE

Carsystem AF.21 X-pert Thinner Standard

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 12.03.2024
1.4 IT / IT	03.01.2025	Data della prima edizione: 28.07.2021

ve/inflammabili.

SEZIONE 10: stabilità e reattività

10.1 Reattività

Nessuna decomposizione se impiegato secondo le apposite istruzioni.

10.2 Stabilità chimica

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni pericolose : I vapori possono formare una miscela esplosiva con l'aria.
Evitare le ammine.
Incompatibile con agenti ossidanti.
Incompatibile con acidi forti e basi.

10.4 Condizioni da evitare

Condizioni da evitare : Calore, fiamme e scintille.
Temperature estreme e luce diretta del sole.

10.5 Materiali incompatibili

Materiali da evitare : Acidi forti e con agenti ossidanti
Ammine
Basi

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

In caso di incendio o alte temperature possibile formazione di pericolosi vapori tossici.
Monossido di carbonio, anidride carbonica o idrocarburi incombusti (fumo).

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità acuta

Nocivo se inalato.

Prodotto:

Tossicità acuta per via orale	: Stima della tossicità acuta: > 2.000 mg/kg Metodo: Metodo di calcolo
Tossicità acuta per inalazione	: Stima della tossicità acuta: < 20 mg/l Atmosfera test: vapore Metodo: Giudizio competente
Tossicità acuta per via cutanea	: Stima della tossicità acuta: > 2.000 mg/kg Metodo: Metodo di calcolo

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

VOSSCHEMIE

Carsystem AF.21 X-pert Thinner Standard

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 12.03.2024
1.4	03.01.2025	Data della prima edizione: 28.07.2021

Componenti:

xilene:

Tossicità acuta per via orale	: LD50 Orale (Ratto): 3.523 mg/kg
Tossicità acuta per inalazione	: Stima della tossicità acuta: 11 mg/l Tempo di esposizione: 4 h Atmosfera test: vapore Metodo: Giudizio competente
Tossicità acuta per via cutanea	: DL50 (Su coniglio): > 1.700 mg/kg

acetato di n-butile:

Tossicità acuta per via orale	: DL50 (Ratto): 10.760 mg/kg Metodo: Linee Guida 423 per il Test dell'OECD
Tossicità acuta per inalazione	: DL50 (Ratto): > 21 mg/l Tempo di esposizione: 4 h Atmosfera test: vapore Metodo: Linee Guida 403 per il Test dell'OECD
Tossicità acuta per via cutanea	: LD50 Dermico (Su coniglio): 14.112 mg/kg Metodo: Linee Guida 402 per il Test dell'OECD

acetato di 1-metil-2-metossietile:

Tossicità acuta per via orale	: LD50 Orale (Ratto): 6.190 mg/kg Metodo: Linee Guida 401 per il Test dell'OECD
Tossicità acuta per inalazione	: Valutazione: La sostanza o la miscela non presenta alcuna tossicità acuta per inalazione
Tossicità acuta per via cutanea	: LD50 Dermico (Su coniglio): > 5.000 mg/kg Metodo: Linee Guida 402 per il Test dell'OECD

2-butossietil acetato:

Tossicità acuta per via orale	: LD50 Orale (Ratto): 1.880 mg/kg Metodo: Linee Guida 401 per il Test dell'OECD
Tossicità acuta per inalazione	: Stima della tossicità acuta: 11 mg/l Tempo di esposizione: 4 h Atmosfera test: vapore Metodo: Giudizio competente
Tossicità acuta per via cutanea	: LD50 Dermico (Su coniglio): 1.500 mg/kg

Idrocarburi, C9, aromatici:

Tossicità acuta per via orale	: LD50 Orale (Ratto, femmina): ca. 3.492 mg/kg Metodo: Linee Guida 401 per il Test dell'OECD
-------------------------------	---

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

VOSSCHEMIE

Carsystem AF.21 X-pert Thinner Standard

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 12.03.2024
1.4 IT / IT	03.01.2025	Data della prima edizione: 28.07.2021

Tossicità acuta per inalazio-
ne : CL50 (Ratto): > 6,193 mg/l
Tempo di esposizione: 4 h
Atmosfera test: vapore
Metodo: Linee Guida 403 per il Test dell'OECD
Valutazione: La sostanza o la miscela non presenta alcuna
tossicità acuta per inalazione

Tossicità acuta per via cuta-
nea : LD50 Dermico (Su coniglio): > 3.160 mg/kg
Metodo: Linee Guida 402 per il Test dell'OECD

[3-(2,3-epossipropossi)propil]trimetossisilano:

Tossicità acuta per via orale : LD50 Orale (Ratto): 8.025 mg/kg
Metodo: Linee Guida 401 per il Test dell'OECD

Tossicità acuta per inalazio-
ne : CL50 (Ratto): > 5,3 mg/l
Tempo di esposizione: 4 h
Atmosfera test: polvere/nebbia
Metodo: Linee Guida 403 per il Test dell'OECD

Tossicità acuta per via cuta-
nea : LD50 Dermico (Su coniglio): 4.250 mg/kg
Metodo: Linee Guida 402 per il Test dell'OECD

Corrosione/irritazione cutanea

Provoca irritazione cutanea.

Componenti:

xilene:

Risultato : Irritante per la pelle

Idrocarburi, C9, aromatici:

Risultato : L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolatu-
re della pelle.

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Provoca grave irritazione oculare.

Componenti:

xilene:

Risultato : Modesta irritazione agli occhi

[3-(2,3-epossipropossi)propil]trimetossisilano:

Risultato : Effetti irreversibili sugli occhi

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea

Sensibilizzazione cutanea

Non classificato a causa della mancanza di dati.

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

VOSSCHEMIE

Carsystem AF.21 X-pert Thinner Standard

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 12.03.2024
1.4 IT / IT	03.01.2025	Data della prima edizione: 28.07.2021

Sensibilizzazione delle vie respiratorie

Non classificato a causa della mancanza di dati.

Mutagenicit  delle cellule germinali

Non classificato a causa della mancanza di dati.

Componenti:

Idrocarburi, C9, aromatici:

Mutagenicit  delle cellule germinali- Valutazione : Classificazione in base al contenuto in benzene < 0.1% (Direttiva (CE) 1272/2008, Allegato VI, Parte 3, Nota P)

Cancerogenicit 

Non classificato a causa della mancanza di dati.

Componenti:

Idrocarburi, C9, aromatici:

Cancerogenicit  - Valutazione : Classificazione in base al contenuto in benzene < 0.1% (Direttiva (CE) 1272/2008, Allegato VI, Parte 3, Nota P)

Tossicit  riproduttiva

Non classificato a causa della mancanza di dati.

Tossicit  specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Pu  irritare le vie respiratorie.

Pu  provocare sonnolenza o vertigini.

Componenti:

xilene:

Valutazione : Pu  irritare le vie respiratorie.

acetato di n-butile:

Valutazione : Pu  provocare sonnolenza o vertigini.

acetato di 1-metil-2-metossietile:

Via di esposizione : Orale

Organi bersaglio : Sistema nervoso centrale

Valutazione : Pu  provocare sonnolenza o vertigini.

Idrocarburi, C9, aromatici:

Valutazione : Pu  irritare le vie respiratorie., Pu  provocare sonnolenza o vertigini.

Tossicit  specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Pu  provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

VOSSCHEMIE

Carsystem AF.21 X-pert Thinner Standard

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 12.03.2024
1.4 IT / IT	03.01.2025	Data della prima edizione: 28.07.2021

Componenti:

xilene:

Organi bersaglio	:	Sistema nervoso centrale, Fegato, Rene
Valutazione	:	Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

Pericolo in caso di aspirazione

Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

Componenti:

xilene:

Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

Idrocarburi, C9, aromatici:

Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

11.2 Informazioni su altri pericoli

Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Prodotto:

Valutazione	:	La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.
-------------	---	---

SEZIONE 12: informazioni ecologiche

12.1 Tossicità

Componenti:

xilene:

Tossicità per i pesci	:	CL50 (Oncorhynchus mykiss (Trota iridea)): 2,6 mg/l Tempo di esposizione: 96 h Metodo: Linee Guida 203 per il Test dell'OECD
Tossicità per le alghe/piante acquatiche	:	CE50 (Pseudokirchneriella subcapitata (alghe cloroficee)): 4,6 mg/l Tempo di esposizione: 72 h Tipo di test: Inibitore di crescita Metodo: Linee Guida 201 per il Test dell'OECD
Tossicità per i pesci (Tossicità cronica)	:	NOEC: > 1,3 mg/l Tempo di esposizione: 56 d Specie: Oncorhynchus mykiss (Trota iridea)

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA



secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

Carsystem AF.21 X-pert Thinner Standard

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 12.03.2024
1.4	03.01.2025	Data della prima edizione: 28.07.2021

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica) : NOEC: 0,96 mg/l
Tempo di esposizione: 7 d
Specie: Ceriodaphnia dubia (pulce d'acqua)
Metodo: Normativa (CE) n. 440/2008, allegato, C.20

acetato di n-butile:

Tossicità per i pesci : (Pimephales promelas (Cavedano americano)): 18 mg/l
Tempo di esposizione: 96 h
Metodo: Linee Guida 203 per il Test dell'OECD

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): 44 mg/l
Tempo di esposizione: 48 h

Tossicità per le alghe/piante acquatiche : CE50 (Desmodesmus subspicatus (alga verde)): 647,7 mg/l
Tempo di esposizione: 72 h

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica) : NOEC: 23 mg/l
Tempo di esposizione: 21 d
Specie: Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)
Metodo: Linee Guida 211 per il Test dell'OECD

acetato di 1-metil-2-metossietile:

Tossicità per i pesci : CL50 (Oncorhynchus mykiss (Trota iridea)): 130 mg/l
Tempo di esposizione: 96 h
Tipo di test: Prova statica
Metodo: Linee Guida 203 per il Test dell'OECD

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): > 500 mg/l
Tempo di esposizione: 48 h
Tipo di test: Prova statica
Metodo: Normativa (CE) n. 440/2008, allegato, C.2

Tossicità per le alghe/piante acquatiche : CE50 (Pseudokirchneriella subcapitata (alghe cloroficee)): > 1.000 mg/l
Tempo di esposizione: 96 h
Tipo di test: Prova statica
Metodo: Linee Guida 201 per il Test dell'OECD

Tossicità per i pesci (Tossicità cronica) : NOEC: 47,5 mg/l
Tempo di esposizione: 14 d
Specie: Oryzias latipes (Cipriniformi arancione-rosso)
Metodo: Linee Guida 204 per il Test dell'OECD

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica) : NOEC: >= 100 mg/l
Tempo di esposizione: 21 d
Specie: Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)
Metodo: Linee Guida 211 per il Test dell'OECD

2-butossietil acetato:

Tossicità per i pesci : CL50 (Pesce): 28 mg/l
Tempo di esposizione: 96 h

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA



secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

Carsystem AF.21 X-pert Thinner Standard

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 12.03.2024
1.4	03.01.2025	Data della prima edizione: 28.07.2021

Metodo: Linee Guida 203 per il Test dell'OECD

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica) : NOEC: 30 mg/l
Tempo di esposizione: 7 d
Specie: Ceriodaphnia dubia (pulce d'acqua)
Metodo: Linee Guida 211 per il Test dell'OECD

Idrocarburi, C9, aromatici:

Tossicità per i pesci : LL50 (Oncorhynchus mykiss (Trota iridea)): 9,2 mg/l
Tempo di esposizione: 96 h
Metodo: Linee Guida 203 per il Test dell'OECD

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : EL50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): 3,2 mg/l
End point: Immobilizzazione
Tempo di esposizione: 48 h
Metodo: Linee Guida 202 per il Test dell'OECD

Tossicità per le alghe/piante acquatiche : NOELR (Pseudokirchneriella subcapitata (alghe cloroficee)): 1 mg/l
Tempo di esposizione: 72 h
Metodo: Linee Guida 201 per il Test dell'OECD

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica) : NOELR: 2,144 mg/l
Tempo di esposizione: 21 d
Specie: Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)

Valutazione Ecotossicologica

Tossicità cronica per l'ambiente acquatico : Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

[3-(2,3-epossipropossi)propil]trimetossisilano:

Tossicità per i pesci : CL50 (Cyprinus carpio (Carpa)): 55 mg/l
Tempo di esposizione: 96 h
Metodo: Normativa (CE) n. 440/2008, allegato, C.1

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : CE50 (Daphnia (pulce d'acqua)): 324 mg/l
Tempo di esposizione: 48 h
Metodo: Linee Guida 202 per il Test dell'OECD

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica) : NOEC: >= 100 mg/l
Tempo di esposizione: 21 d
Specie: Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)
Metodo: Linee Guida 211 per il Test dell'OECD

12.2 Persistenza e degradabilità

Componenti:

xilene:

Biodegradabilità : Risultato: Rapidamente biodegradabile.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

VOSSCHEMIE

Carsystem AF.21 X-pert Thinner Standard

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 12.03.2024
1.4 IT / IT	03.01.2025	Data della prima edizione: 28.07.2021

Metodo: Linee Guida 301 per il Test dell'OECD

acetato di n-butile:

Biodegradabilità : Risultato: Rapidamente biodegradabile.
Biodegradazione: 83 %
Tempo di esposizione: 28 d

acetato di 1-metil-2-metossietile:

Biodegradabilità : Risultato: Rapidamente biodegradabile.
Biodegradazione: 90 %
Tempo di esposizione: 28 d
Metodo: Linee Guida 301F per il Test dell'OECD

2-butossietil acetato:

Biodegradabilità : Risultato: Rapidamente biodegradabile.
Biodegradazione: 88 %
Tempo di esposizione: 28 d

Idrocarburi, C9, aromatici:

Biodegradabilità : Risultato: Rapidamente biodegradabile.
Biodegradazione: 78 %
Tempo di esposizione: 28 d
Metodo: Linee Guida 301F per il Test dell'OECD

[3-(2,3-epossipropossi)propil]trimetossisilano:

Biodegradabilità : Risultato: Non immediatamente biodegradabile.
Biodegradazione: 37 %
Tempo di esposizione: 28 d
Metodo: Normativa (CE) n. 440/2008, allegato, C.4-A

12.3 Potenziale di bioaccumulo

Componenti:

xilene:

Bioaccumulazione : Specie: Oncorhynchus mykiss (Trota iridea)
Fattore di bioconcentrazione (BCF): 25,9

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua : log Pow: 3,155 (20 °C)

acetato di n-butile:

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua : log Pow: 2,3 (25 °C)
Metodo: Linee Guida 117 per il Test dell'OECD

acetato di 1-metil-2-metossietile:

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua : log Pow: 1,2 (20 °C)

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

VOSSCHEMIE

Carsystem AF.21 X-pert Thinner Standard

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 12.03.2024
1.4 IT / IT	03.01.2025	Data della prima edizione: 28.07.2021

ottanolo/acqua

pH: 6,8

Metodo: Linee Guida 117 per il Test dell'OECD

2-butossietil acetato:

Coefficiente di ripartizione: n- : log Pow: 1,51 (20 °C)
ottanolo/acqua

[3-(2,3-epossipropossi)propil]trimetossisilano:

Coefficiente di ripartizione: n- : log Pow: 0,5 (20 °C)
ottanolo/acqua

12.4 Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Prodotto:

Valutazione : Questa sostanza/miscela non contiene componenti considera-
ti sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure
molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentra-
zioni di 0.1% o superiori.

12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Prodotto:

Valutazione : La sostanza/miscela non contiene componenti considerati
aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo
57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100
della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della
Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

12.7 Altri effetti avversi

Prodotto:

Informazioni ecologiche sup- : Non lasciar penetrare il prodotto negli scarichi.
plementari

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto : Non eliminare come rifiuto domestico.
Non gettare i residui nelle fognature; smaltire questo materiale
e i relativi contenitori in un punto di raccolta rifiuti pericolosi o
speciali.
Eliminare nel rispetto della normativa vigente in materia.
Inviare a un'impresa accreditata per la gestione dei rifiuti.
Eliminare i rifiuti in un impianto regolamentare per l'elimina-
zione dei rifiuti.

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

VOSSCHEMIE

Carsystem AF.21 X-pert Thinner Standard

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 12.03.2024
1.4 IT / IT	03.01.2025	Data della prima edizione: 28.07.2021

Richiede un trattamento speciale. Per esempio presso un sito di discarica autorizzata, per conformarsi alle vigenti norme locali.

Contenitori contaminati : I contenitori vuoti dovrebbero essere trasportati in un sito autorizzato per il riciclaggio o l'eliminazione. Immagazzinare i recipienti per il successivo riciclaggio del materiale secondo le normative locali. Gli imballaggi non adeguatamente svuotati devono essere smaltiti come prodotto non utilizzato. Eliminare nel rispetto della normativa vigente in materia.

N. (codice) del rifiuto smaltito : I codici dei rifiuti di seguito indicati sono solamente dei suggerimenti:
14 06 03, altri solventi e miscele di solventi

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

14.1 Numero ONU o numero ID

ADN	: UN 1263
ADR	: UN 1263
RID	: UN 1263
IMDG	: UN 1263
IATA	: UN 1263

14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto

ADN	: MATERIE SIMILI ALLA PITTURE
ADR	: MATERIE SIMILI ALLA PITTURE
RID	: MATERIE SIMILI ALLA PITTURE
IMDG	: PAINT RELATED MATERIAL
IATA	: Paint related material

14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

	Classe	Rischi sussidiari
ADN	: 3	
ADR	: 3	
RID	: 3	
IMDG	: 3	
IATA	: 3	

14.4 Gruppo di imballaggio

ADN	
Gruppo di imballaggio	: III

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

VOSSCHEMIE

Carsystem AF.21 X-pert Thinner Standard

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 12.03.2024
1.4	03.01.2025	Data della prima edizione: 28.07.2021

Codice di classificazione : F1
N. di identificazione del pericolo : 30
Etichette : 3

ADR

Gruppo di imballaggio : III
Codice di classificazione : F1
N. di identificazione del pericolo : 30
Etichette : 3
Codice di restrizione in galleria : (D/E)

RID

Gruppo di imballaggio : III
Codice di classificazione : F1
N. di identificazione del pericolo : 30
Etichette : 3

IMDG

Gruppo di imballaggio : III
Etichette : 3
EmS Codice : F-E, S-E

IATA (Cargo)

Istruzioni per l'imballaggio (aereo da carico) : 366
Istruzioni di imballaggio (LQ) : Y344
Gruppo di imballaggio : III
Etichette : Flammable Liquids

IATA (Passeggero)

Istruzioni per l'imballaggio (aereo passeggeri) : 355
Istruzioni di imballaggio (LQ) : Y344
Gruppo di imballaggio : III
Etichette : Flammable Liquids

14.5 Pericoli per l'ambiente

ADN

Pericoloso per l'ambiente : no

ADR

Pericoloso per l'ambiente : no

RID

Pericoloso per l'ambiente : no

IMDG

Inquinante marino : no

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

La/le classificazione/i di trasporto qui fornite sono a solo scopo informativo e basate esclusivamente sulle proprietà del materiale non confezionato, come descritto nella presente Scheda di si-

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA



secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

Carsystem AF.21 X-pert Thinner Standard

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 12.03.2024
1.4 IT / IT	03.01.2025	Data della prima edizione: 28.07.2021

curezza. Le classificazioni di trasporto possono variare in base alla modalità di trasporto, alle dimensioni delle confezioni e alle variazioni delle normative regionali o nazionali.

14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non applicabile al prodotto nella sua forma fornita.

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

REACH - Restrizioni in materia di fabbricazione, immissione sul mercato e uso di talune sostanze, miscele e articoli pericolosi (Allegato XVII) : Devono essere considerate le condizioni di restrizione per le seguenti voci:
Numero nell'elenco 75, 3

Se intende utilizzare questo prodotto come inchiostro per tatuaggi, contatti il Suo fornitore.

REACH - Elenco di sostanze estremamente problematiche candidate per l'autorizzazione (Articolo 59). : Non applicabile

Regolamento (CE) n. 1005/2009 sulle sostanze che riducono lo strato di ozono : Non applicabile

Regolamento (UE) 2019/1021 relativo agli inquinanti organici persistenti (rifusione) : Non applicabile

REACH - Elenco delle sostanze soggette ad autorizzazione (Allegato XIV) : Non applicabile

Seveso III: Direttiva 2012/18/UE del Parlamento europeo e del Consiglio sul controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose. P5c LIQUIDI INFIAMMABILI

34 Prodotti petroliferi e combustibili alternativi a) benzine e nafta, b) cheroseni (compresi i jet fuel), c) gasoli (compresi i gasoli per autotrazione, i gasoli per riscaldamento e i distillati usati per produrre i gasoli) d) oli combustibili densi e) combustibili alternativi che sono utilizzati per gli stessi scopi e hanno proprietà simili per quanto riguarda l'infiammabilità e i pericoli per l'ambiente dei prodotti di cui alle lettere da a) a d)

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

VOSSCHEMIE

Carsystem AF.21 X-pert Thinner Standard

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 12.03.2024
1.4 IT / IT	03.01.2025	Data della prima edizione: 28.07.2021

Altre legislazioni:

Prendere nota della direttiva 92/85/CEE relativa alla protezione della maternità o dei regolamenti nazionali più restrittivi, ove applicabile.

Prendere nota della direttiva 94/33/CE relativa alla protezione dei giovani sul lavoro o dei regolamenti nazionali più restrittivi, ove applicabile.

D.Lgs. 9 aprile 2008, n.81 (Attuazione dell'articolo 1 della legge 3 agosto 2007, n. 123, in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro.) e s.m.i.

D.Lgs. 3 aprile 2006, n.152, (norme in materia ambientale) e s.m.i.

D.Lgs. 6 febbraio 2009, n. 21 (Regolamento di esecuzione delle disposizioni di cui al regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detergenti)

15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Per il presente prodotto non è stata eseguita una valutazione della sicurezza chimica secondo il regolamento (CE) 1907/2006 (REACH).

SEZIONE 16: altre informazioni

Testo completo delle Dichiarazioni-H

H226	: Liquido e vapori infiammabili.
H302	: Nocivo se ingerito.
H304	: Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H312	: Nocivo per contatto con la pelle.
H315	: Provoca irritazione cutanea.
H318	: Provoca gravi lesioni oculari.
H319	: Provoca grave irritazione oculare.
H332	: Nocivo se inalato.
H335	: Può irritare le vie respiratorie.
H336	: Può provocare sonnolenza o vertigini.
H373	: Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
H411	: Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H412	: Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
EUH066	: L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

Testo completo di altre abbreviazioni

Acute Tox.	: Tossicità acuta
Aquatic Chronic	: Pericolo a lungo termine (cronico) per l'ambiente acquatico
Asp. Tox.	: Pericolo in caso di aspirazione
Eye Dam.	: Lesioni oculari gravi
Eye Irrit.	: Irritazione oculare
Flam. Liq.	: Liquidi infiammabili
Skin Irrit.	: Irritazione cutanea
STOT RE	: Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta
STOT SE	: Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola
2000/39/EC	: Direttiva 2000/39/CE della Commissione relativa alla messa a punto di un primo elenco di valori limite indicativi

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

VOSSCHEMIE

Carsystem AF.21 X-pert Thinner Standard

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 12.03.2024
1.4	03.01.2025	Data della prima edizione: 28.07.2021

2019/1831/EU	: Europa. Direttiva 2019/1831/UE della Commissione che definisce un quinto elenco di valori limite indicativi di esposizione professionale
ACGIH	: USA. ACGIH valori limite di soglia (TLV)
ACGIH BEI	: ACGIH - Indicatori di Esposizione Biologica (BEI)
IT VLEP	: Valori limite indicativi di esposizione professionale agli agenti chimici.
2000/39/EC / TWA	: Valori limite - 8 ore
2000/39/EC / STEL	: Valore limite per brevi esposizioni
2019/1831/EU / TWA	: Valori limite - 8 ore
2019/1831/EU / STEL	: Valore limite per brevi esposizioni
ACGIH / TWA	: 8-ore, media misurata in tempo
ACGIH / STEL	: Limite di esposizione a breve termine
IT VLEP / TWA	: Valori Limite - 8 Ore
IT VLEP / STEL	: Valori Limite - Breve Termine

ADN - Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose per via navigabile; ADR - Accordo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose su strada; AIIC - Inventario australiano dei prodotti chimici industriali; ASTM - Società americana per le prove dei materiali; bw - Peso corporeo; CLP - Regolamento di classificazione, etichettatura e imballaggio; Regolamento (CE) N. 1272/2008; CMR - Cancerogeno, mutageno o tossico per la riproduzione; DIN - Standard dell'istituto tedesco per la standardizzazione; DSL - Elenco domestico delle sostanze (Canada); ECHA - Agenzia europea delle sostanze chimiche; EC-Number - Numero della Comunità Europea; ECx - Concentrazione associata a x% di risposta; ELx - Tasso di carico associato a x% di risposta; EmS - Programma di emergenza; ENCS - Sostanze chimiche esistenti e nuove (Giappone); ErCx - Concentrazione associata a x% di risposta di grado di crescita; GHS - Sistema globale armonizzato; GLP - Buona pratica di laboratorio; IARC - Agenzia internazionale per la ricerca sul cancro; IATA - Associazione internazionale del trasporto aereo; IBC - Codice internazionale per la costruzione e le dotazioni delle navi adibite al trasporto alla rinfusa di sostanze chimiche pericolose; IC50 - Metà della concentrazione massima inibitoria; ICAO - Organizzazione internazionale per l'aviazione civile; IECSC - Inventario delle sostanze chimiche esistenti Cina; IMDG - Marittimo internazionale per il trasporto delle merci pericolose; IMO - Organizzazione marittima internazionale; ISHL - Legge sulla sicurezza industriale e sulla salute (Giappone); ISO - Organizzazione internazionale per la standardizzazione; KECI - Inventario Coreano delle sostanze chimiche esistenti; LC50 - Concentrazione letale al 50% per una popolazione di prova; LD50 - Dose letale al 50% per una popolazione di prova (dose letale mediana); MARPOL - Convenzione internazionale per la prevenzione dell'inquinamento causato da navi; n.o.s. - non diversamente specificato; NO(A)EC - Concentrazione senza effetti (avversi) osservati; NO(A)EL - Livello senza effetti (avversi) osservati; NOELR - Quota di carico senza effetti osservati; NZIoC - Inventario delle sostanze chimiche della Nuova Zelanda; OECD - Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico; OPPTS - Ufficio per la sicurezza chimica e di prevenzione dell'inquinamento; PBT - Sostanza persistente, bioaccumulabile e tossica; PICCS - Inventario delle sostanze chimiche delle Filippine; (Q)SAR - Relazioni (quantitative) struttura-attività; REACH - Regolamento (CE) N. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche; RID - Regolamenti concernenti il trasporto internazionale ferroviario di merci pericolose; SADT - Temperatura di decomposizione autoaccelerata; SDS - Scheda di sicurezza; SVHC - sostanza estremamente preoccupante; TCSI - Inventario delle sostanze chimiche del Taiwan; TECI - Inventario delle sostanze chimiche esistenti in Thailandia; TRGS - Regola tecnica per sostanze pericolose; TSCA - Legge sul controllo delle sostanze tossiche (Stati Uniti); UN - Nazioni Unite; vPvB - Molto persistente e molto bioaccumulabile

Ulteriori informazioni

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

VOSSCHEMIE

Carsystem AF.21 X-pert Thinner Standard

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 12.03.2024
1.4 IT / IT	03.01.2025	Data della prima edizione: 28.07.2021

Classificazione della miscela:

Flam. Liq. 3	H226
Acute Tox. 4	H332
Skin Irrit. 2	H315
Eye Irrit. 2	H319
STOT SE 3	H336
STOT SE 3	H335
STOT RE 2	H373
Asp. Tox. 1	H304
Aquatic Chronic 3	H412

Procedura di classificazione:

Basato su dati o valutazione di prodotto
Giudizio di esperti e determinare la forza probante dei dati.
Metodo di calcolo
Metodo di calcolo
Metodo di calcolo
Metodo di calcolo
Metodo di calcolo
Metodo di calcolo
Metodo di calcolo

Le informazioni riportate in questa Scheda di Sicurezza sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze del prodotto al momento della pubblicazione. Tali informazioni vengono fornite con l'unico scopo di consentire l'utilizzo, lo stoccaggio, il trasporto e lo smaltimento del prodotto nei modi più corretti e sicuri. Queste informazioni non devono considerarsi una garanzia od una specifica della qualità del prodotto. Esse si riferiscono soltanto al materiale specificatamente indicato e non sono valide per lo stesso quando usato in combinazione con altri materiali o in altri processi non specificatamente indicati nel testo della Scheda di Sicurezza del Materiale.

IT / IT